

карал магарицата обратно към пазара. Решил да я върне на джамбазина. Стигнал отново на пазара. Походил насам-натам, попитал този-онзи, накрая открил рома. Казал му:

– Абе, човек, ти ме излъга!

– Защо да съм те излъгал? Не съм те излъгал! – отговорил спокойно ромът.

– Аз живея на село и там има река с дървен мост. Тъкмо стигнахме до моста и вече да минем, животинката спря и не тръгва. Удрям, бутам, не ще и не ще. Забелязах, че има още един кусур – сляпа е с едното око. Ти ме излъга!

Учудил се ромът искрено от разказа на селянина и го запитал:

– Не ме ли чу добре бе, човече!? Аз нали ти казах: гледай мен, пиши магарицата? Ти не виждаш ли, че съм сляп с едното око?

– Ами, не видях! – признал си човекът.

– Казах ли ти, че магарицата не се качва на дърво?

– Каза ми!

– Какво искаш тогава?

Купувачът немало какво да стори повече. Станал и сакато несакато, с кусури без кусури, подкарал хайванчето към дома си.

джамбазин – търговец на добитък

кусур – недостатък

хайванче – животинче

Dikh man pishisar e hwre⁴²

Khay ekh manush trebuyale hwr te kinol peske. Lachho, ama gelo ka foro te kinol peske hwr. Phirda ando foro, phirda, phirda, phirda ando pazari, ninay but hwra. I dikhlya ekhe rome hwresa othe. Gelo pasha rom i phuchol le:

– A be, kale hwre bikines li?

I o rom vakyarol:

– Bikinav.

⁴² **Asen Emilov Yanev.** Byando si ko gavoro Yavoritsa, obshtina Petrich ando 11.08.1934 b. Ka Petrich alo sar but tikno chhavo thay zhivinela ji akana. Vakerel kay si kalayjis, myuslyumanis. Akana si pensionirime. Kerdyas buti ko “Stroinvest” sar stroiteli. Isi les IV-to otdelenie.